



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-29-R

Date: 25 July 2016

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President

Registrar: Mr. John Hocking

Order of: 25 July 2016

THE PROSECUTOR

v.

AUGUSTIN NGIRABATWARE

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING JUDGES TO CONSIDER A CASE
BEFORE THE APPEALS CHAMBER**

The Office of the Prosecutor
Mr. Serge Brammertz

Counsel for Mr. Augustin Ngirabatware
Mr. Peter Robinson

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
25/07/2016 14:48

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'P. Robinson', written over a white background within a black rectangular box.

I, THEODOR MERON, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “Judgement and Sentence” in *The Prosecutor v. Augustin Ngirabatware*, Case No. ICTR-99-54-T, issued by Trial Chamber II of the International Criminal Tribunal for Rwanda (“ICTR”) on 20 December 2012;

NOTING the “Judgement” in *Augustin Ngirabatware v. The Prosecutor*, Case No. MICT-12-29-A, issued by the Appeals Chamber of the Mechanism on 18 December 2014;

NOTING the “Motion for Review of Judgement” filed confidentially on 8 July 2016 by Mr. Augustin Ngirabatware (“Motion for Review”), requesting “review of the judgement entered by the ICTR and the Mechanism”;¹

NOTING the “Motion for Modification of Protective Measures” filed confidentially on 8 July 2016 by Mr. Ngirabatware;²

NOTING the “Prosecution Preliminary Response to Motion for Modification of Protective Measures” filed confidentially on 13 July 2016 by the Office of the Prosecutor of the Mechanism;

NOTING the “Reply Brief: Motion for Modification of Protective Measures” filed confidentially on 14 July 2016 by Mr. Ngirabatware;

RECALLING that Rule 146 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism (“Rules”) envisages that only a final judgement shall be subject to review, and that where a request for review is filed, the President of the Mechanism (“President”) shall compose a bench with the same number of Judges as the original bench to decide the motion and, to the extent possible, appoint the Judges who constitute the original Chamber;

NOTING that I have consulted the Judges who constituted the original Chamber;

RECALLING that Rule 23(A) of the Rules authorizes the President to coordinate the work of Chambers;

CONSIDERING the competing case management and distribution needs of the Mechanism;

RECALLING Article 12(4) of the Statute of the Mechanism;

PURSUANT TO Rule 23(A) and 146(B) of the Rules,

¹ Motion for Review, paras. 2, 4-7, 42.

² See also Urgent Motion for Order Pending Decision on Motion for Modification of Protective Measures, 21 July 2016 (confidential); Prosecution Response to Urgent Motion for Order Pending Decision on Motion for Modification of Protective Measures, 22 July 2016 (confidential); Decision on Urgent Motion for Order Pending Decision on Motion for Modification of Protective Measures, 22 July 2016 (confidential); Supplementary Response to Urgent Motion for Order Pending Decision on Motion for Modification of Protective Measures, 22 July 2016 (confidential).

HEREBY ORDER that the Bench in *The Prosecutor v Augustin Ngirabatware*, Case No. MICT-12-29-R, shall be composed as follows:

Judge Theodor Meron, Presiding

Judge Joseph E. Chiondo Masanche

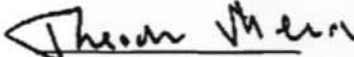
Judge Aydin Sefa Akay

Judge Aminatta Lois Runeni N'gum

Judge Gberdao Gustave Kam

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 25th day of July 2016,
At The Hague,
The Netherlands.


Judge Theodor Meron
President

[Seal of the Mechanism]





**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ <i>Greffe du MTPI</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input type="checkbox"/> The Hague/ <i>La Haye</i>
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Defence/ <i>Défense</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre :</i>
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Augustin Ngirabatware	Case Number/ Affaire n° :	MICT-12-29-R
Date Created/ Daté du :	25 July 2016	Date transmitted/ Transmis le :	25 July 2016
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning Judges to consider a case before the Appeals Chamber		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classifié</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 H) requérant exclu</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus curiae exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>autre(s) partie(s) exclue(s)</i> (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Écritures déposées par des parties</i>	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>
	<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Écritures déposées par des tiers</i>	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordonnance</i>	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Recueil de sources</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>
	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement/Arrêt</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :</i> (Word version of the document is attached/ <i>La version Word est jointe</i>)					
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :</i>					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :</i>					
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche dûment remplie à :*

JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014